



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
6 December 2013
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят восьмая сессия

10–21 марта 2014 года

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»: достижение стратегических целей
и деятельность в важнейших проблемных областях
и дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное неправительственной
организацией «Женщины за права женщин: новые способы
борьбы», имеющей консультативный статус
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.



Заявление

Организация «Женщины за права женщин: новые способы борьбы» приветствует приоритетную тему пятьдесят восьмой сессии Комиссии по положению женщин, «Трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек».

Мы воздаем государствам-членам должное за предпринятые ими на последнем этапе решительные усилия по включению сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития в итоговый документ проведенного в сентябре 2013 года специального мероприятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, что стало важным вкладом в разработку программы действий в области развития на предстоящий период после 2015 года. Вместе с тем, у нас имеются серьезные опасения относительно того, что отсутствие целостного подхода и политической воли к внесению радикальных изменений в существующие парадигмы устойчивого развития, необходимых для обеспечения действительно глобальной повестки дня в области развития как на Юге, так и на Севере, не позволит сформулировать подлинно устойчивую программу действий в области развития на период после 2015 года.

Мы хотели бы обратить внимание Комиссии на четыре имеющих ключевое значение требования и вопроса:

а) **равенство мужчин и женщин.** Мы обеспокоены тем, что такие термины, как «расширение прав и возможностей женщин и девочек», являются слишком расплывчатыми, и требуем в этой связи, чтобы в программе действий в области развития на период после 2015 года фигурировала «отдельная цель по обеспечению равенства мужчин и женщин», которая должна предусматривать ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин;

б) **равенство мужчин и женщин как сквозная тема всей повестки дня на период после 2015 года.** Мы настоятельно предлагаем Комиссии обратиться с призывом о включении вопроса о «равенстве мужчин и женщин» в качестве сквозной темы в повестку дня в области развития на период после 2015 года. Большинство среди беднейшего населения мира составляют женщины и девочки. По оценкам, на долю женщин приходится две трети от 1,4 миллиарда человек, проживающих в настоящее время в условиях крайней нищеты, и 60 процентов от 572 миллионов работающих бедняков в мире. Практически во всех странах отмечается весьма существенный разрыв между мужчинами и женщинами в показателях занятости. Первопричины столь широких масштабов нищеты среди женщин кроются в глубоко укоренившихся патриархальных традициях дискриминации, вследствие сохранения которых женщины получают более низкую заработную плату, ограничены в правах собственности, доступе к образованию и медицинскому обслуживанию и более уязвимы перед лицом проблем, порождаемых нищетой и ухудшением состояния окружающей среды. Как не раз отмечалось представителями Всемирного банка, профсоюзов и многих других экономических учреждений, ликвидация гендерного разрыва на рынке труда внесет значительный вклад в сокращение масштабов нищеты и придаст импульс росту национального дохода. Мы также просим Комиссию

добиваться внесения изменений в систему экономических прав, возможностей и социальных выплат в пользу неимущих и обездоленных слоев населения, прежде всего женщин и девочек;

с) **сексуальное и репродуктивное здоровье и права.** Мы призываем обеспечить всеобщий доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и прав, охватывающий, в частности, такие аспекты, как доступ к безопасным абортam без каких бы то ни было ограничений, особенно в случаях сексуального насилия, включая изнасилование и сексуальное насилие в семье; пересмотр, в случае необходимости, законодательств об абортam, не позволяющих женщинам и девочкам получать доступ к безопасным абортam; обеспечение доступа к средствам экстренной контрацепции и предоставление бесплатных противозачаточных средств для уязвимых групп населения, без обязательного согласия родителей или супругов; оказание комплексных и всесторонних услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая предоставление противозачаточных средств, услуг по охране материнства и профилактике и лечению болезней, передаваемых половым путем, включая ВИЧ; защита права подростков и молодежи, касающегося получения всестороннего полового воспитания в рамках формальной и неформальной систем обучения, с тем чтобы они могли контролировать свое сексуальное и репродуктивное здоровье и свободно принимать ответственные решения по таким вопросам;

d) **женщины, мир, безопасность и устойчивое развитие.** Мы настоятельно призываем все государства-члены и соответствующие органы Организации Объединенных Наций признать неразрывную связь между гендерным равенством, миром, безопасностью и устойчивым развитием и ее важность с точки зрения процесса развития в период после 2015 года.